



ILUSTRE MUNICIPALIDAD DE OSORNO
CHILE

Alcaldía

COMPROMISO DE HERMANAMIENTO

En Osorno, República de Chile a 16 de Agosto de dos mil cinco, entre la ILUSTRE MUNICIPALIDAD DE OSORNO, DECIMA REGION CHILE, representada por su Alcalde don MAURICIO GASTON SAINT-JEAN ASTUDILO, y la ciudad de FUSHUN, P.R. CHINA, representada por el Secretario General del Comité del Partido Comunista Chino de Fushun, don ZHOU ZHONG-XUAN, se ha acordado celebrar el siguiente compromiso de hermanamiento de sus respectivas ciudades:

Primero: Don MAURICIO GASTON SAINT-JEAN ASTUDILO, y don ZHOU ZHONG-XUAN, en la representación en que comparecen, manifiestan que sus respectivas entidades públicas, tienen entre sus finalidades asegurar la participación en el progreso cultural, la ciencia, la tecnología, educación, turismo etc., estando habilitadas para desarrollar acciones tendientes a fomentar estas actividades. De igual modo, se encuentran facultadas para suscribir convenios de hermanamiento, encaminados al buen cumplimiento de esos objetivos.

Segundo: Ambos declaran que sus correspondientes ciudades están dispuestas a enviar comisiones regular o irregularmente a la ciudad hermana, y a trabajar a través de un departamento de enlace para intercambiar ideas y preparar trabajos.

Tercero: Precisamente, para los efectos de propiciar el intercambio cultural, turístico, tecnológico, educacional, deportivo etc. de sus ciudades y enriquecer esta amistad, la Ilustre Municipalidad de Osorno y el Gobierno de Fushun, acuerdan hermanarse en pos de esos objetivos.

Cuarto: Para este fin, se comprometen a llevar adelante los trámites tendientes a obtener el reconocimiento oficial de este hermanamiento por parte de las autoridades de Chile y China.

Quinto: El presente Compromiso de Hermanamiento se firma en seis ejemplares de igual tenor, en español, inglés y chino entendiéndose que ambos son igualmente auténticos y para lograr el mismo objetivo.

PARA CONSTANCIA FIRMAN:



M *Wei*
MAURICIO SAINT-JEAN ASTUDILO
ALCALDE DE OSORNO

Wei Su-Jie
MS. WEI SU-JIE

DIRECTORA DE LA OFICINA DE
ASUNTOS EXTERIORES DE LA
MUNICIPALIDAD DE FUSHUN

DOY FE



Yamil Janna Uarac Rojas
YAMIL JANNA UARAC ROJAS
SECRETARIO MUNICIPAL
I. MUNICIPALIDAD DE OSORNO

La persona y cargo que corresponde

alcaldia@municipalidadesosorno.cl
www.municipalidadesosorno.cl